

عَامُوس

١ أَقْوَالُ عَامُوسَ الَّذِي كَانَ بَيْنَ الرُّعَاةِ مَنْ تَقْوَعُ الَّتِي رَأَاهَا عَنْ إِسْرَائِيلَ، فِي أَيَّامِ عُزْرِيَّا مَلِكِ يَهُوذَا، وَفِي أَيَّامِ يَرْبَعَامَ بْنِ يُوَاشَ مَلِكِ إِسْرَائِيلَ، قَبْلَ الزَّلْزَلَةِ بِسَنَتَيْنِ.

٢ فَقَالَ: «إِنَّ الرَّبَّ يَزْجُرُ مِنْ صِهْيُونَ، وَيُعْطِي صَوْتَهُ مِنْ أُورُشَلِيمَ، فَتَنُوحُ مَرَاغِي الرُّعَاةِ وَيَبْيسُ رَأْسُ الْكَرْمِ.»

دينونة الشعوب المجاورة لإسرائيل

٣ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ دِمَشْقَ الثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ عَنْهُ، لِأَنَّهُمْ دَاسُوا جِلْعَادَ بَنَوَارِجَ مِنْ حَدِيدٍ.

٤ فَأَرْسَلُ نَارًا عَلَى بَيْتِ خَزَائِيلَ فَتَأْكُلُ قُصُورَ بَهْدَدَ.

٥ وَأُكْسِرُ مَغْلَاقَ دِمَشْقَ، وَأَقْطَعُ السَّاكِنَ مِنْ بُقْعَةِ آوَنَ، وَمَاسِكَ الْقَضِيبِ مِنْ بَيْتِ عَدْنِ، وَيُسَبِي شَعْبَ أَرَامَ إِلَى قَيْرَ، قَالَ الرَّبُّ.»

٦ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ غَرَّةِ الثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ عَنْهُ، لِأَنَّهُمْ سَبَوْا سَبْيًا كَامِلًا لِكَي يُسْلِبُوهُ إِلَى أَدُومَ.

٧ فَأَرْسَلُ نَارًا عَلَى سُورِ غَرَّةِ فَتَأْكُلُ قُصُورَهَا.

٨ وَأَقْطَعُ السَّاكِنَ مِنْ أَشْدُودَ، وَمَاسِكَ الْقَضِيبِ مِنْ أَشْقَلُونَ، وَارْدُ يَدِي عَلَى عَقْرُونَ، فَتَهْلِكُ بَقِيَّةُ الْفِلِسْطِينِيِّينَ، قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ.»

٩ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ صُورِ الثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ عَنْهُ، لِأَنَّهُمْ سَلَبُوا سَبِيًّا كَامِلًا إِلَى أَدُومَ، وَلَمْ يَذْكُرُوا عَهْدَ الْإِخْوَةِ.
١٠ فَأَرْسِلْ نَارًا عَلَى سُورِ صُورَ فَتَأْكُلْ قُصُورَهَا.»

١١ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ أَدُومَ الثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ، لِأَنَّهُ تَبِعَ بِالسَّيْفِ أَخَاهُ، وَأَفْسَدَ مَرَا حَهُ، وَغَضِبَهُ إِلَى الدَّهْرِ يَفْتَرِسُ، وَسَخَطَهُ يَحْفَظُهُ إِلَى الْأَبَدِ.»

١٢ فَأَرْسِلْ نَارًا عَلَى تَيْمَانَ فَتَأْكُلْ قُصُورَ بَصْرَةَ.»

١٣ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ بَنِي عَمُونَ الثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ عَنْهُ، لِأَنَّهُمْ شَقُّوا حَوَامِلَ جِلْعَادَ لِكَيْ يُوَسِّعُوا تَخَوُّمَهُمْ.
١٤ فَأُضْرِمُ نَارًا عَلَى سُورِ رَبَّةَ فَتَأْكُلْ قُصُورَهَا. بِجَلْبَةِ فِي يَوْمِ الْقِتَالِ، بَنُوهُ فِي يَوْمِ الزُّوْبَعَةِ.»

١٥ وَيَمِضِي مَلِكُهُمْ إِلَى السَّبْيِ هُوَ وَرُؤُوسَاؤُهُ جَمِيعًا، قَالَ الرَّبُّ.»

٢

١ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ مُوَابِ الثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ عَنْهُ، لِأَنَّهُمْ أَحْرَقُوا عِظَامَ مَلِكِ أَدُومَ كِلْسًا.»

٢ فَأَرْسِلْ نَارًا عَلَى مُوَابَ فَتَأْكُلْ قُصُورَ قَرِيوتَ، وَيَمُوتُ مُوَابُ بِضَجِيجٍ، بِجَلْبَةِ، بِصَوْتِ الْبُوقِ.

٣ وَأَقْطَعُ الْقَاضِي مِنْ وَسْطِهَا، وَأَقْتُلُ جَمِيعَ رُؤُوسَائِهَا مَعَهُ، قَالَ الرَّبُّ.»

٤ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ يَهُوذَا الثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ عَنْهُ، لِأَنَّهُمْ رَفَضُوا نَامُوسَ اللَّهِ وَلَمْ يَحْفَظُوا فَرَائِضَهُ، وَأَصْلَتَهُمْ أَكَاذِبُهُمُ الَّتِي سَارَ آبَاؤُهُمْ وَرَاءَهَا.

٥ فَأَرْسِلُ نَارًا عَلَى يَهُوذَا فَتَأْكُلُ قُصُورَ أُورُشَلِيمَ.»

دينونة إسرائيل

٦ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: «مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ إِسْرَائِيلَ الثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ لَا أَرْجِعُ عَنْهُ، لِأَنَّهُمْ بَاعُوا الْبَارَّ بِالْفِضَّةِ، وَالْبَائِسَ لِأَجْلِ نَعْلَيْنِ.

٧ الَّذِينَ يَتَهَمُونَ تَرَابَ الْأَرْضِ عَلَى رُؤُوسِ الْمَسَاكِينِ، وَيَصُدُّونَ سَبِيلَ الْبَائِسِينَ، وَيَذْهَبُ رَجُلٌ وَابُوهُ إِلَى صَبِيَّةٍ وَاحِدَةٍ حَتَّى يَدْنِسُوا اسْمَ قُدْسِي.

٨ وَيَتَدَدُّونَ عَلَى ثِيَابٍ مَرْهُونَةٍ بِجَانِبِ كُلِّ مَذْبَحٍ، وَيَشْرَبُونَ خَمْرَ الْمَغْرَمِينَ فِي بَيْتِ آلِهَتِهِمْ.

٩ «وَأَنَا قَدْ أَبَدْتُ مِنْ أَمَامِهِمُ الْأُمُورِيَّ الَّذِي قَامَتْهُ مِثْلُ قَامَةِ الْأَرِزِ، وَهُوَ قَوِيٌّ كَالْبَلُوطِ. أَبَدْتُ ثَمْرَهُ مِنْ فَوْقُ، وَأُصُولَهُ مِنْ تَحْتُ.

١٠ وَأَنَا أَصْعَدْتُكُمْ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ وَسَرْتُ بِكُمْ فِي الْبَرِّيَّةِ أَرْبَعِينَ سَنَةً لَتَرْتُوا أَرْضَ الْأُمُورِيِّ.

١١ وَأَقَمْتُ مِنْ بَنِيكُمْ أَنْبِيَاءَ، وَمِنْ فِتْيَانِكُمْ نَذِيرِينَ. أَلَيْسَ هَكَذَا يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، يَقُولُ الرَّبُّ؟

١٢ لَكِنَّكُمْ سَقَيْتُمُ النَّذِيرِينَ خَمْرًا، وَأَوْصَيْتُمُ الْأَنْبِيَاءَ قَاتِلِينَ: لَا تَتَّبِعُوا.

١٣ «هَازِنًا أَضْغَطُ مَا تَحْتَكُمْ كَمَا تَضْغَطُ الْعَجَلَةُ الْمَلَانَةَ حِرْمًا.

- ١٤ وَيَبِيدُ الْمَنَاصُ عَنِ السَّرِيعِ، وَالْقَوِيُّ لَا يَشْدُدُ قُوَّتَهُ، وَالْبَطْلُ لَا يَنْجِي نَفْسَهُ،
 ١٥ وَمَاسِكُ الْقَوْسِ لَا يَثْبُتُ، وَسَرِيعُ الرَّجَلِينَ لَا يَنْجُو، وَرَاكِبُ الْخَيْلِ لَا يَنْجِي نَفْسَهُ.
 ١٦ وَالْقَوِيُّ الْقَلْبِ بَيْنَ الْأَبْطَالِ يَهْرُبُ عُرْيَانًا فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، يَقُولُ الرَّبُّ.»

٣

استدعاء الشهود ضد إسرائيل

- ١ اِسْمَعُوا هَذَا الْقَوْلَ الَّذِي تَكَلَّمَ بِهِ الرَّبُّ عَلَيْكُمْ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، عَلَى كُلِّ الْقَبِيلَةِ الَّتِي أَصْعَدْتُهَا مِنْ أَرْضِ مِصْرَ قَائِلًا:
 ٢ «إِيَّاكُمْ فَقَطْ عَرَفْتُ مِنْ جَمِيعِ قَبَائِلِ الْأَرْضِ، لِذَلِكَ أَعَاقِبُكُمْ عَلَى جَمِيعِ ذُنُوبِكُمْ.»
 ٣ هَلْ يَسِيرُ اثْنَانِ مَعًا إِنْ لَمْ يَتَوَاعَدَا؟
 ٤ هَلْ يَزْجُرُ الْأَسَدُ فِي الْوَعْرِ وَلَيْسَ لَهُ فَرِيسَةٌ؟ هَلْ يُعْطَى شِبْلُ الْأَسَدِ زَيْتِيرُهُ مِنْ خَدْرِهِ إِنْ لَمْ يَخْطَفْ؟
 ٥ هَلْ يَسْقُطُ عَصْفُورٌ فِي نِخِ الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ شَرَكٌ؟ هَلْ يَرْفَعُ نَخٌّ عَنِ الْأَرْضِ وَهُوَ لَمْ يَمْسِكْ شَيْئًا؟
 ٦ أَمْ يُضْرَبُ بِالْبُوقِ فِي مَدِينَةٍ وَالشَّعْبُ لَا يَرْتَعِدُ؟ هَلْ تَحْدُثُ بَلِيَّةٌ فِي مَدِينَةٍ وَالرَّبُّ لَمْ يَصْنَعْهَا؟
 ٧ إِنَّ السَّيِّدَ الرَّبَّ لَا يَصْنَعُ أَمْرًا إِلَّا وَهُوَ يَعلنُ سِرَّهُ لِعَبِيدِهِ الْأَنْبِيَاءِ.»

٨ أَلَأَسَدٌ قَدْ زَجَرَ، فَهَنَ لَا يَخَافُ؟ أَلَسَيِّدُ الرَّبِّ قَدْ تَكَلَّمَ، فَهَنَ لَا يَتَبَسَّأُ؟
 ٩ نَادُوا عَلَى الْقُصُورِ فِي أَشْدُودَ، وَعَلَى الْقُصُورِ فِي أَرْضِ مِصْرَ، وَقُولُوا:
 «اجْتَمِعُوا عَلَى جِبَالِ السَّامِرَةِ وَاَنْظُرُوا شُعْبًا عَظِيمًا فِي وَسْطِهَا وَمَظَالِمَ فِي
 دَاخِلِهَا.

١٠ فَإِنَّهُمْ لَا يَعْرِفُونَ أَنَّ يَصْنَعُوا الْإِسْتِقَامَةَ، يَقُولُ الرَّبُّ. أُولَئِكَ الَّذِينَ
 يَخْزِنُونَ الظُّلْمَ وَالْإِغْتِصَابَ فِي قُصُورِهِمْ.

١١ لِذَلِكَ هَكَذَا قَالَ أَلَسَيِّدُ الرَّبِّ: ضَيْقٌ حَتَّى فِي كُلِّ نَاحِيَةٍ مِنَ الْأَرْضِ،
 فَيَنْزِلُ عَنْكَ عِرْكَ وَتَهْبُ قُصُورُكَ.»

١٢ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: «كَأَيِّنْزِعُ الرَّاعِي مِنْ فَمِ الْأَسَدِ كُرَاعِينَ أَوْ قِطْعَةَ
 أُذُنٍ، هَكَذَا يُنْزِعُ بَنُو إِسْرَائِيلَ الْجَالِسُونَ فِي السَّامِرَةِ فِي زَاوِيَةِ السَّرِيرِ وَعَلَى
 دِمْقُسِ الْفِرَاشِ!

١٣ اسْمَعُوا وَأَشْهَدُوا عَلَى بَيْتِ يَعْقُوبَ، يَقُولُ أَلَسَيِّدُ الرَّبِّ إِلَهُ الْجُنُودِ.
 ١٤ إِنِّي يَوْمَ مُعَاقِبَتِي إِسْرَائِيلَ عَلَى ذُنُوبِهِ أُعَاقِبُ مَذَابِحَ بَيْتِ إِيلَ، فَتُقَطَّعُ
 قُرُونُ الْمَذْبَحِ وَتَسْقُطُ إِلَى الْأَرْضِ.

١٥ وَأَضْرِبُ بَيْتَ الشِّتَاءِ مَعَ بَيْتِ الصَّيْفِ، فَتَبِيدُ بُيُوتُ الْعَاجِ، وَتَضْمَحِلُّ
 الْبُيُوتُ الْعَظِيمَةُ، يَقُولُ الرَّبُّ.»

١ اِسْمِعِي هَذَا الْقَوْلَ يَا بَقْرَاتِ بَاشَانَ الَّتِي فِي جَبَلِ السَّامِرَةِ، الظَّالِمَةُ الْمَسَاكِينَ، السَّاحِقَةُ الْبَاسِينَ، الْقَائِلَةُ لِسَادَتِهَا: «هَاتِ لِنَشْرَبِ.»
 □ قَدْ أَقْسَمَ السَّيِّدُ الرَّبُّ بِقُدْسِهِ: «هُوَذَا أَيَّامٌ تَأْتِي عَلَيْكَ، يَا خُذُونَكُمْ بِخَزَائِمَ، وَذُرَيْتَكُمْ بِشُصُوصِ السَّمَكِ.
 ٣ وَمِنَ الشَّقُوقِ تَخْرُجْنَ كُلُّ وَاحِدَةٍ عَلَى وَجْهِهَا، وَتَدْفِعَنَّ إِلَى الْحِصْنِ، يَقُولُ الرَّبُّ.

٤ «هَلُمَّ إِلَى بَيْتِ إِيْلَ، وَادْنُوا إِلَى الْجُلْجَلِ، وَاكْثُرُوا الذُّنُوبَ، وَأَحْضِرُوا كُلَّ صَبَاحٍ ذَبَابِحَكُمْ، وَكُلَّ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ عُسُورَكُمْ.
 ٥ وَأَوْقِدُوا مِنَ الْخَمِيرِ تَقْدِمَةَ شُكْرٍ، وَنَادُوا بِنَوَافِلَ وَسَمِعُوا، لِأَنَّكُمْ هَكَذَا أَحْبَبْتُمْ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ.

٦ «وَأَنَا أَيْضًا أَعْطَيْتُكُمْ نَظَافَةَ الْأَسْنَانِ فِي جَمِيعِ مَدَنِكُمْ، وَعَوَزَ الْخُبْزِ فِي جَمِيعِ أَمَاكِنِكُمْ، فَلَمْ تَرْجِعُوا إِلَيَّ، يَقُولُ الرَّبُّ.
 ٧ وَأَنَا أَيْضًا مَنَعْتُ عَنْكُمْ الْمَطَرَ إِذْ بَقِيَ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ لِلْحَصَادِ، وَأَمْطَرْتُ عَلَى مَدِينَةٍ وَاحِدَةٍ، وَعَلَى مَدِينَةٍ أُخْرَى لَمْ أَمْطِرْ. أَمْطِرْ عَلَى ضَيْعَةٍ وَاحِدَةٍ، وَالضَيْعَةُ الَّتِي لَمْ يَمْطَرْ عَلَيْهَا جَفَّتْ.

٨ جَلَّالَتْ مَدِينَتَانِ أَوْ ثَلَاثٌ إِلَى مَدِينَةٍ وَاحِدَةٍ لِنَشْرَبِ مَاءً وَلَمْ تَشْبَعْ، فَلَمْ تَرْجِعُوا إِلَيَّ، يَقُولُ الرَّبُّ.

٩ ضَرَبْتُمْ بِالْفَلَجِ وَالْبِرْقَانِ. كَثِيرًا مَا أَكَلَ الْقَمَصُ جَنَاتِكُمْ وَكُرُومَكُمْ وَبَيْتَكُمْ وَزَيْتُونَكُمْ، فَلَمْ تَرْجِعُوا إِلَيَّ، يَقُولُ الرَّبُّ.

١٠ أَرْسَلْتُ بَيْنَكُمْ وَبَاءً عَلَى طَرِيقَةِ مِصْرَ. قَتَلْتُ بِالسَّيْفِ فِتْيَانَكُمْ مَعَ سِبْيِ خَيْلِكُمْ، وَأَصْعَدْتُ تَنَنْ مُحَالِكُمْ حَتَّى إِلَى أَنْوَفِكُمْ، فَلَمْ تَرْجِعُوا إِلَيَّ، يَقُولُ الرَّبُّ.

١١ قَلَبْتُ بَعْضَكُمْ كَمَا قَلَبَ اللَّهُ سُدُومَ وَعَمُورَةَ، فَصِرْتُمْ كَشَعْلَةٍ مُنْتَشِلَةٍ مِنَ الْحَرِيقِ، فَلَمْ تَرْجِعُوا إِلَيَّ، يَقُولُ الرَّبُّ.

١٢ «لِذَلِكَ هَكَذَا أَصْنَعُ بِكَ يَا إِسْرَائِيلُ. فَمِنْ أَجْلِ أَنِّي أَصْنَعُ بِكَ هَذَا، فَاسْتَعِدَّ لِلْقَاءِ إِلَهَكَ يَا إِسْرَائِيلُ.»

□□ فَإِنَّهُ هُوَذَا الَّذِي صَنَعَ الْجِبَالَ وَخَلَقَ الرِّيحَ وَأَخْبَرَ الْإِنْسَانَ مَا هُوَ فِكْرُهُ، الَّذِي يَجْعَلُ الْفَجْرَ ظِلَامًا، وَيَمْشِي عَلَى مَشَارِفِ الْأَرْضِ، يَهْوُهُ إِلَهُ الْجَنُودِ اسْمُهُ.

٥

رثاء ودعوة إلى التوبة

١ اِسْمَعُوا هَذَا الْقَوْلَ الَّذِي أَنَا أُنَادِي بِهِ عَلَيْكُمْ، مَرَثَاةٌ يَا بَيْتَ إِسْرَائِيلَ:
٢ «سَقَطَتْ عِذْرَاءُ إِسْرَائِيلَ. لَا تَعُودُ تَقُومُ. أَنْطَرَحْتُ عَلَى أَرْضِهَا لَيْسَ مَنْ يَقِيمُهَا.»

□ لأنه هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ: «الْمَدِينَةُ الْخَارِجَةُ بِالْفِ، يَبْقَى لَهَا مِثَّةٌ،
وَالْخَارِجَةُ بِمِثَّةٍ يَبْقَى لَهَا عَشْرَةٌ مِنْ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ.»

٤ لأنه هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ لِبَيْتِ إِسْرَائِيلَ: «أَطْلُبُوا فَتَحْيُوا.
٥ وَلَا تَطْلُبُوا بَيْتَ إِيلَ، وَإِلَى الْجُلُجَالِ لَا تَذْهَبُوا، وَإِلَى بَرْ سَبْعٍ لَا تَعْبُرُوا.
لِأَنَّ الْجُلُجَالَ تُسَبِّي سَبِيًّا، وَبَيْتَ إِيلَ تَصِيرُ عَدَمًا.»

٦ اَطْلُبُوا الرَّبَّ فَتَحِيَّوْا لِّئَلَّا يَقْتَحِمَ بَيْتَ يُوْسُفَ كَارٍ تُحْرِقُ، وَلَا يَكُوْنُ مَنْ يُطْفِئُهَا مِنْ بَيْتِ اِيْلَ.

٧ يَا اَيُّهَا الَّذِيْنَ يَحْمِلُوْنَ الْحَقَّ اَفْسَنْتِيْنَا، وَيَلْقَوْنَ الْبِرَّ اِلَى الْاَرْضِ.

٨ الَّذِي صَنَعَ الثَّرِيَّ وَالْجَبَّارَ، وَيَحْمِلُ ظِلَّ الْمَوْتِ صُبْحًا، وَيُظِلُّ النَّهَارَ كَاللَّيْلِ. الَّذِي يَدْعُو مِيَاهَ الْبَحْرِ وَيَصْبِهَا عَلَى وَجْهِ الْاَرْضِ، يَهْوِهُ اسْمَهُ.

٩ الَّذِي يُفْلِحُ الْخَرِبَ عَلَى الْقَوِيِّ، فَيَأْتِي الْخَرِبُ عَلَى الْخَصَنِ.

١٠ اِنَّهُمْ فِي الْبَابِ يَبْغِضُوْنَ الْمُنْذِرَ، وَيَكْرَهُوْنَ الْمُتَكَلِّمَ بِالْصِّدْقِ.

١١ لِذَلِكَ مِنْ اَجْلِ اَنْتُمْ تَدُوْسُوْنَ الْمُسْكِيْنَ، وَتَأْخُذُوْنَ مِنْهُ هَدِيَّةً قَبِيْحًا، بَنِيْتُمْ بَيْوتًا مِنْ حِجَارَةٍ مَنْحُوْتَةٍ وَلَا تَسْكُنُوْنَ فِيْهَا، وَغَرَسْتُمْ كَرْوَمًا شَبِيْعًا وَلَا تَسْرُبُوْنَ خَمْرَهَا.

١٢ لِأَنِّي عَلِمْتُ اَنْ ذُنُوْبَكُمْ كَثِيْرَةٌ وَخَطَايَاكُمْ وَاَفِرَةٌ اَيُّهَا الْمَضِيْقُوْنَ الْبَارَّ، الْآخِذُوْنَ الرِّشْوَةَ، الصَّادُوْنَ الْبَالِئِيْنَ فِي الْبَابِ.

١٣ لِذَلِكَ يَصْمُتُ الْعَاقِلُ فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ لِأَنَّهُ زَمَانٌ رَدِيٌّ.

١٤ اَطْلُبُوا الْخَيْرَ لَا الشَّرَّ لِكَيْ تَحْيَوْا، فَعَلَى هَذَا يَكُوْنُ الرَّبُّ اِلَهَ الْجُنُوْدِ مَعَكُمْ كَمَا قُلْتُمْ.

١٥ ابْغِضُوا الشَّرَّ، وَاحْبِبُوا الْخَيْرَ، وَثَبَّتُوا الْحَقَّ فِي الْبَابِ، لَعَلَّ الرَّبَّ اِلَهَ الْجُنُوْدِ يَتَرَأَّفُ عَلَى بَقِيَّةِ يُوْسُفَ.

١٦ لِذَلِكَ هَكَذَا قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ اِلَهَ الْجُنُوْدِ: «فِي جَمِيْعِ الْأَسْوَاقِ نَحِيْبٌ، وَفِي جَمِيْعِ الْأَرْفَةِ يَقُولُوْنَ: آه! آه! وَيَدْعُوْنَ الْفَلَاحَ إِلَى التَّوْحِجِ، وَجَمِيْعٌ عَارِفِي

الرِّثَاءِ لِلنَّدْبِ.

١٧ وَفِي جَمِيعِ الْكُرُومِ نَدْبٌ، لِأَنِّي أُعَبِّرُ فِي وَسْطِكَ، قَالَ الرَّبُّ.

يوم الرب

١٨ وَيَلُ لِّلَّذِينَ يَشْتَهُونَ يَوْمَ الرَّبِّ! لِمَاذَا لَكُمْ يَوْمَ الرَّبِّ؟ هُوَ ظَلَامٌ لَا نُورَ.

١٩ كَمَا إِذَا هَرَبَ إِنْسَانٌ مِنْ أَمَامِ الْأَسَدِ فَصَادَفَهُ الدَّبُّ، أَوْ دَخَلَ الْبَيْتَ وَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى الْحَائِطِ فَلَدَغَتْهُ الْحَيَّةُ!

٢٠ أَلَيْسَ يَوْمَ الرَّبِّ ظَلَامًا لَا نُورًا، وَقَتَامًا وَلَا نُورَ لَهُ؟

٢١ «بَغَضْتُ، كَرِهْتُ أَعْيَادَكُمْ، وَلَسْتُ أَلْتَدُّ بِأَعْتِكَافَاتِكُمْ.

٢٢ إِنِّي إِذَا قَدَّمْتُ لِي مُحْرِقَاتِكُمْ وَتَقْدِمَاتِكُمْ لَا أَرْضِي، وَذَبَائِحُ السَّلَامَةِ مِنْ مُسَمَّنَاتِكُمْ لَا أَلْتَفْتُ إِلَيْهَا.

٢٣ أَبْعِدْ عَنِّي ضَجَّةَ أَغَانِيكَ، وَنَعْمَةَ رَبَابِكَ لَا أَسْمَعُ.

٢٤ وَلَيَجْرِ الْحَقُّ كَالْمِيَاهِ، وَالْبِرُّ كَنَهْرٍ دَائِمٍ.

٢٥ «هَلْ قَدَّمْتُ لِي ذَبَائِحَ وَتَقْدِمَاتٍ فِي الْبَرِّيَّةِ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَا بَيْتَ إِسْرَائِيلَ؟

٢٦ بَلْ حَمَلْتُ خِيْمَةَ مَلِكُومِكُمْ، وَتِمْنَالُ أَصْنَامِكُمْ، نَجْمَ إِلَهِكُمُ الَّذِي صَنَعْتُمْ لِنُفُوسِكُمْ.

٢٧ فَأَسْبِيحُكُمْ إِلَى مَا وَرَاءَ دِمَشْقَ، قَالَ الرَّبُّ إِلَهُ الْجُنُودِ اسْمُهُ.

١ وَيَلْ لِمُسْتَرِيحِينَ فِي صِهْيُونَ، وَالْمُطْمَئِنِّينَ فِي جَبَلِ السَّامِرَةِ، نُقْبَاءُ أَوَّلِ الْأُمَمِ. يَأْتِي إِلَيْهِمْ بَيْتُ إِسْرَائِيلَ.

٢ أَعْبُرُوا إِلَى كَلْنَةِ وَانْظُرُوا، وَأَذْهَبُوا مِنْ هُنَا إِلَى حِمَاةِ الْعَظِيمَةِ، ثُمَّ أَنْزِلُوا إِلَى جَتِ الْفِلِسْطِينِيِّينَ. أَهِيَ أَفْضَلُ مِنْ هَذِهِ الْمَمَالِكِ، أَمْ تَحْكُمُ أَوْسَعُ مِنْ تَحْكُمُ؟

٣ أَنْتُمْ الَّذِينَ تَبْعُدُونَ يَوْمَ الْبَلِيَّةِ وَتَقْرِبُونَ مَقْعَدَ الظُّلْمِ،

٤ الْمُضْطَجِعُونَ عَلَى أَسِرَةٍ مِنَ الْعَاجِ، وَالْمُتَمَدِّدُونَ عَلَى فُرْشِهِمْ، وَالْأَكُلُونَ خِرَافًا مِنَ الْعَنْمِ، وَعُجُولًا مِنْ وَسْطِ الصَّيْرِ،

٥ الْهَازِرُونَ مَعَ صَوْتِ الرَّبَابِ، الْمُخْتَرِعُونَ لَأَنْفُسِهِمُ الْآتِ الْغِنَاءِ كَدَاوُدَ،

٦ الشَّارِبُونَ مِنْ كُؤُوسِ الْخَمْرِ، وَالَّذِينَ يَدْهِنُونَ بِأَفْضَلِ الْأَدْهَانِ وَلَا يَغْتَمُونَ عَلَى أَنْسَاقِ يُوسُفَ.

٧ لِذَلِكَ الْآنَ يَسْبُونَ فِي أَوَّلِ الْمَسْبِينَ، وَيَزُولُ صِيَاحُ الْمُتَمَدِّدِينَ.

الرب يمقت كبرياء إسرائيل

٨ قَدْ أَقْسَمَ السَّيِّدُ الرَّبُّ بِنَفْسِهِ، يَقُولُ الرَّبُّ إِلَهُ الْجُنُودِ: «إِنِّي أَكْرَهُ عَظَمَةَ

يَعْقُوبَ وَأَبْغَضُ قُصُورَهُ، فَأَسْلِمُ الْمَدِينَةَ وَمَلَأَهَا.»

□ فَيَكُونُ إِذَا بَقِيَ عَشْرَةُ رِجَالٍ فِي بَيْتٍ وَاحِدٍ أَنَّهُمْ يَمُوتُونَ.

١٠ وَإِذَا حَمَلَ أَحَدًا عَمَهُ وَمَحْرَفَهُ لِيُخْرِجَ الْعِظَامَ مِنَ الْبَيْتِ، وَقَالَ لِمَنْ هُوَ

فِي جَوَانِبِ الْبَيْتِ: «أَعِنْدَكَ بَعْدُ؟» يَقُولُ: «لَيْسَ بَعْدُ.» فَيَقُولُ: «أَسْكُتْ،

فَإِنَّهُ لَا يَذْكُرُ اسْمَ الرَّبِّ.»

□□ لِأَنَّهُ هُوَذَا الرَّبُّ يَأْمُرُ فَيَضْرِبُ الْبَيْتَ الْكَبِيرَ رَدْمًا، وَالْبَيْتَ الصَّغِيرَ شَقُوقًا.

١٢ هَلْ تَرْكُضُ أَخِيلُ عَلَى الصَّخْرِ؟ أَوْ يُحْرَثُ عَلَيْهِ بِالْبَقْرِ؟ حَتَّى حَوْلْتُمْ الْحَقَّ سَمًّا، وَثَمَرَ الْبِرِّ أَفْسَنْتَيْنًا.

١٣ أَنْتُمْ الْفَرِحُونَ بِالْبَطْلِ، الْقَائِلُونَ: «الَيْسَ بِقُوَّتِنَا نَأْخُذُنَا لِنَنْفُسَنَا قُرُونًا؟»

١٤ «لَأَنِّي هَانَذَا أَقِيمُ عَلَيْكُمْ يَا بَيْتَ إِسْرَائِيلَ، يَقُولُ الرَّبُّ إِلَهَ الْجُنُودِ، أُمَّةٌ فَيَضَايِقُونَكُمْ مِنْ مَدْخَلِ حِمَاةٍ إِلَى وَادِي الْعَرَبَةِ.»

٧

الجراد والنار وميزان البناء

١ هَكَذَا أَرَانِي السَّيِّدُ الرَّبُّ وَإِذَا هُوَ يَصْنَعُ جَرَادًا فِي أَوَّلِ طُلُوعِ خَلْفِ الْعُشْبِ. وَإِذَا خَلْفُ عُشْبٍ بَعْدَ جَزَارِ الْمَلِكِ.

٢ وَحَدَّثَ لَمَّا فَرَّغَ مِنْ أَكْلِ عُشْبِ الْأَرْضِ أَنِّي قُلْتُ: «أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّبُّ، أَصْفَحْ! كَيْفَ يَقُومُ يَعْقُوبُ؟ فَإِنَّهُ صَغِيرٌ.»

□ فَنَدِمَ الرَّبُّ عَلَى هَذَا. «لَا يَكُونُ» قَالَ الرَّبُّ.

٤ هَكَذَا أَرَانِي السَّيِّدُ الرَّبُّ، وَإِذَا السَّيِّدُ الرَّبُّ قَدْ دَعَا لِلْمَحَاكِمَةِ بِالنَّارِ، فَأَكَلَتِ الْغَمْرَ الْعَظِيمَ وَأَكَلَتِ الْحَقْلَ.

٥ قُلْتُ: «أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّبُّ، كَفْ! كَيْفَ يَقُومُ يَعْقُوبُ؟ فَإِنَّهُ صَغِيرٌ.»

□ فَنَدِمَ الرَّبُّ عَلَى هَذَا. «فَهُوَ أَيْضًا لَا يَكُونُ» قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ.

٧ هَكَذَا أَرَانِي وَإِذَا الرَّبُّ وَقَفَّ عَلَى حَائِطٍ قَائِمٍ وَفِي يَدِهِ زَبِجٌ.

٨ فَقَالَ لِي الرَّبُّ: «مَا أَنْتَ رَأَيْ يَا عَامُوسُ؟» فَقُلْتُ: «زَيْجًا.» فَقَالَ
السَّيِّدُ: «هَٰذَا وَاضِعُ زَيْجًا فِي وَسْطِ شَعْبِي إِسْرَائِيلَ. لَا أَعُودُ أَصْفَحُ لَهُ
بَعْدُ.

٩ فَتَقَفَرُ مَرْتَفَعَاتُ إِسْحَاقَ وَتَخْرُبُ مَقَادِسُ إِسْرَائِيلَ، وَأَقُومُ عَلَى بَيْتِ
يَرْبَعَامَ بِالسَّيْفِ.»

عاموس وأمصيا

١٠ فَأَرْسَلَ أَمْصِيَا كَاهِنُ بَيْتِ إِيلَ إِلَى يَرْبَعَامَ مَلِكِ إِسْرَائِيلَ قَائِلًا: «قَدْ
فَتَنَ عَلَيْكَ عَامُوسُ فِي وَسْطِ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ. لَا تَقْدِرُ الْأَرْضُ أَنْ تُطِيقَ كُلَّ
أَقْوَالِهِ.

١١ لِأَنَّهُ هَكَذَا قَالَ عَامُوسُ: يَمُوتُ يَرْبَعَامُ بِالسَّيْفِ، وَيَسْبَى إِسْرَائِيلُ عَنْ
أَرْضِهِ.»

□□ فَقَالَ أَمْصِيَا لِعَامُوسَ: «أَيُّهَا الرَّائِي، أَذْهَبِ أَهْرُبُ إِلَى أَرْضِ يَهُوذَا
وَكُلُّ هُنَاكَ خُبْرًا وَهُنَاكَ تَنْبَأُ.

١٣ وَأَمَّا بَيْتُ إِيلَ فَلَا تَعُدُ تَنْبَأُ فِيهَا بَعْدُ، لِأَنَّهُا مَقْدِسُ الْمَلِكِ وَبَيْتُ
الْمَلِكِ.»

١٤ فَأَجَابَ عَامُوسُ وَقَالَ لِأَمْصِيَا: «لَسْتُ أَنَا نَبِيًّا وَلَا أَنَا ابْنُ نَبِيٍّ، بَلْ
أَنَا رَاعٍ وَجَانِي جُمُيزٍ.

١٥ فَأَخَذَنِي الرَّبُّ مِنْ وَرَاءِ الضَّأْنِ وَقَالَ لِي الرَّبُّ: أَذْهَبْ تَنْبَأُ لِشَعْبِي
إِسْرَائِيلَ.

١٦ «فَالآنَ أَسْمَعْ قَوْلَ الرَّبِّ: أَنْتَ تَقُولُ: لَا تَنْبَأُ عَلَى إِسْرَائِيلَ وَلَا تَتَكَلَّمُ عَلَى بَيْتِ إِسْحَاقَ.

١٧ لِذَلِكَ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: أَمْرَاتُكَ تَزْنِي فِي الْمَدِينَةِ، وَبَنُوكَ وَبَنَاتُكَ يَسْقُطُونَ بِالسَّيْفِ، وَأَرْضُكَ تَقْسَمُ بِالْحَبْلِ، وَأَنْتَ تَمُوتُ فِي أَرْضٍ نَجَسَةٍ، وَإِسْرَائِيلُ يُسَبَّى سَبِيًّا عَنْ أَرْضِهِ.»

٨

سَلَّةُ الْقَطَافِ

١ هَكَذَا أَرَانِي السَّيِّدُ الرَّبُّ وَإِذَا سَلَّةٌ لِلْقَطَافِ.
 ٢ فَقَالَ: «مَاذَا أَنْتَ رَأَيْتَ يَا عَامُوسُ؟» فَقُلْتُ: «سَلَّةٌ لِلْقَطَافِ.» فَقَالَ لِي الرَّبُّ: «قَدْ أَتَتْ النِّهَايَةُ عَلَى شَعْبِي إِسْرَائِيلَ. لَا أَعُودُ أَصْفَحُ لَهُ بَعْدُ.
 ٣ فَتَصِيرُ أَغَانِي الْقَصْرِ وَلَاوِلَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ، الْجِثُّ كَثِيرَةٌ يَطْرُحُونَهَا فِي كُلِّ مَوْضِعٍ بِالسُّكُوتِ.»

٤ اِسْمَعُوا هَذَا أَيُّهَا الْمُتَهَمِّمُونَ الْمَسَاكِينَ لِكَيْ تَبِيدُوا بِأَنسِي الْأَرْضَ،
 ٥ قَائِلِينَ: «مَتَى يَمْضِي رَأْسُ الشَّهْرِ لِنَبِيْعٍ قَحْطًا، وَالسَّبْتُ لِنَعْرِضِ حِنْطَةٍ؟
 لِنُصْغِرِ الْإِيْفَةَ، وَنُكَبِّرَ الشَّاقِلَ، وَنَعْوِجَ مَوَازِينَ الْغَشِّ.
 ٦ لِنَشْتَرِيَ الضَّعْفَاءَ بِفِضَّةٍ، وَالْبَاسَّ بِنَعْلَيْنِ، وَنَبِيْعَ نَفَايَةِ الْقَمْحِ.»

٧ قَدْ أَقْسَمَ الرَّبُّ بِفَخْرِ يَعْقُوبَ: «إِنِّي لَنْ أُنْسِيَ إِلَى الْأَبَدِ جَمِيعَ أَعْمَالِهِمْ.
 ٨ أَلَيْسَ مِنْ أَجْلِ هَذَا تَرْتَعِدُ الْأَرْضُ، وَيُنُوحُ كُلُّ سَاكِنٍ فِيهَا، وَتَطْمُو

كُلُّهَا كَثَرًا، وَتَفِيضُ وَتَتَضَبُّ كَنِيلٍ مِصْرَ؟

٩ وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ، أَنِّي أُغَيِّبُ الشَّمْسَ فِي الظُّهْرِ، وَأُقِيمُ الْأَرْضَ فِي يَوْمِ نُورٍ،

١٠ وَأَحْوِلُ أَعْيَادَكُمْ نُوحًا، وَجَمِيعَ أَغَانِيكُمْ مَرَاتِي، وَأُصْعِدُ عَلَى كُلِّ الْأَحْقَاءِ مِسْحًا، وَعَلَى كُلِّ رَأْسٍ قَرَعَةً، وَأَجْعَلُهَا كَمَنَاحَةِ الْوَحِيدِ وَآخِرَهَا يَوْمًا مُرًّا!

١١ «هُذَا أَيَّامٌ تَأْتِي، يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ، أُرْسِلُ جُوعًا فِي الْأَرْضِ، لَا جُوعًا لِلخُبْزِ، وَلَا عَطَشًا لِلْمَاءِ، بَلْ لَا سَمَاعَ كَلِمَاتِ الرَّبِّ.

١٢ فَيَجُولُونَ مِنْ بَحْرٍ إِلَى بَحْرٍ، وَمِنْ الشِّمَالِ إِلَى الْمَشْرِقِ، يَتَطَوَّحُونَ لِيَطْلُبُوا كَلِمَةَ الرَّبِّ فَلَا يَجِدُونَهَا.

١٣ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ تَذْبُلُ بِالْعَطَشِ الْعَذَارَى الْجَمِيلَاتُ وَالْفَتَيَانُ،

١٤ الَّذِينَ يَخْلِفُونَ بِذَنْبِ السَّامِرَةِ، وَيَقُولُونَ: حَيُّ إِلَهكَ يَا دَانُ، وَحَيَّةُ طَرِيقَةِ بُرِّ سَبْعٍ. فَيَسْقُطُونَ وَلَا يَقُومُونَ بَعْدُ.»

٩

هَلَاكُ إِسْرَائِيلَ

١ رَأَيْتُ السَّيِّدَ قَائِمًا عَلَى الْمَذْبُوحِ، فَقَالَ: «إِضْرِبْ تَاجَ الْعَمُودِ حَتَّى تَرْجِفَ الْأَعْتَابُ، وَكَسِرْهَا عَلَى رُؤُوسِ جَمِيعِهِمْ، فَأَقْتُلْ آخِرَهُمْ بِالسَّيْفِ. لَا يَهْرَبُ مِنْهُمْ هَارِبٌ وَلَا يُقَلِّتُ مِنْهُمْ نَاجٍ.

٢ إِنْ نَقَبُوا إِلَى الْهَآوِيَةِ فَمِنْ هُنَاكَ تَأْخُذُهُمْ بِيَدِي، وَإِنْ صَعِدُوا إِلَى السَّمَاءِ فَمِنْ هُنَاكَ أَنْزِلُهُمْ.

٣ وَإِنْ أَخْبَتُوا فِي رَأْسِ الْكَرْمَلِ فَمِنْ هُنَاكَ أَقْتَسُ وَأَخْذُهُمْ، وَإِنْ أَخْتَفَوْا مِنْ أَمَامِ عَيْنِي فِي قَعْرِ الْبَحْرِ فَمِنْ هُنَاكَ أَمْرُ الْحَيَةِ فَتَلْدَغُهُمْ.

٤ وَإِنْ مَضَوْا فِي السَّيِّئِ أَمَامَ أَعْدَائِهِمْ فَمِنْ هُنَاكَ أَمْرُ السَّيْفِ فَيَقْتُلُهُمْ، وَأَجْعَلُ عَيْنِي عَلَيْهِمْ لِلشَّرِّ لَا لِلخَيْرِ.»

٥ وَالسَّيِّدُ رَبُّ الْجُنُودِ الَّذِي يَمْسُ الْأَرْضَ فَتَدُوبُ، وَيُنَوِّحُ السَّاكِنُونَ فِيهَا، وَتَطْمُو كُلُّهَا كَنَهْرٍ وَتَنْضُبُ كَنَيْلٍ مِصْرَ.

٦ الَّذِي بَنَى فِي السَّمَاءِ عِلَالِيَهُ وَأَسَّسَ عَلَى الْأَرْضِ قِبَتَهُ، الَّذِي يَدْعُو مِيَاهَ الْبَحْرِ وَيَصُبُّهَا عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ، يَهْوِهُ اسْمُهُ.

٧ «الَسْتُمْ لِي كِبْنِي الْكُوشِيِّينَ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، يَقُولُ الرَّبُّ؟ أَلَمْ أُصْعِدْ إِسْرَائِيلَ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ، وَالْفِلِسْطِينِيِّينَ مِنْ كَفْتُورَ، وَالْأَرَامِيِّينَ مِنْ قِيرَ؟

٨ هُوَذَا عَيْنَا السَّيِّدِ الرَّبِّ عَلَى الْمَمْلَكَةِ الْخَاطِئَةِ، وَأُيَدُهَا عَنْ وَجْهِ الْأَرْضِ. غَيْرَ أَنِّي لَا أُبِيدُ بَيْتَ يَعْقُوبَ تَمَامًا، يَقُولُ الرَّبُّ.

٩ لِأَنَّهُ هَازِلًا أَمْرٌ فَأُغْرِبُ بَيْتَ إِسْرَائِيلَ بَيْنَ جَمِيعِ الْأُمَمِ كَمَا يُغْرِبُ فِي الْغُرْبَالِ، وَحَبَّةٌ لَا تَقَعُ إِلَى الْأَرْضِ.

١٠ بِالسَّيْفِ يَمُوتُ كُلُّ خَاطِيٍّ شَعْبِي الْقَاتِلِينَ: لَا يَقْتَرِبُ الشَّرُّ، وَلَا يَأْتِي بَيْنَنَا.

رد سي إسرائيل

١١ «فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أُقِيمُ مِظْلَةَ دَاوُدَ السَّاقِطَةَ، وَأُحْصِنُ شُقُوفَهَا، وَأُقِيمُ رَدْمَهَا، وَأَبْنِيهَا كَأَيَّامِ الدَّهْرِ.

١٢ لِكَيْ يَرْتَوْا بَقِيَّةَ أَدُومَ وَجَمِيعَ الْأُمَمِ الَّذِينَ دُعِيَ اسْمِي عَلَيْهِمْ، يَقُولُ
الرَّبُّ، الصَّانِعُ هَذَا.

١٣ هَا أَيَّامٌ تَأْتِي، يَقُولُ الرَّبُّ، يُدْرِكُ الْحَارِثُ الْحَاصِدَ، وَدَائِسُ الْعِنَبِ
بَازِرُ الزَّرْعِ، وَتَقْطُرُ الْجِبَالُ عَصِيرًا، وَلَسِيلُ جَمِيعِ التَّلَالِ.

١٤ وَارْدُ سِيِّ شَعْبِي إِسْرَائِيلَ فَيَبْنُونَ مَدَنًا خَرِبَةً وَيَسْكُنُونَ، وَيَغْرِسُونَ
كُرُومًا وَيَشْرَبُونَ نَحْرَهَا، وَيَصْنَعُونَ جَنَاتٍ وَيَأْكُلُونَ أَثْمَارَهَا.

١٥ وَأَغْرِسُهُمْ فِي أَرْضِهِمْ، وَلَنْ يَقْلَعُوا بَعْدُ مِنْ أَرْضِهِمُ الَّتِي أُعْطِيَتْهُمْ، قَالَ
الرَّبُّ إِلَهُكَ.»

دايك فان العربية، باللغة المقدس الكتاب

Arabic Van Dyck translation of the Holy Bible

Public Domain

Language: العربية (Arabic)

Dialect: standard

Translation by: Syrian Mission

Contributor: American Bible Society

2020-08-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 6 Sep 2025 from source files
dated 13 Dec 2023

f4c85d3c-eeee-5503-9cbe-6ba269fd56be